

## Розклад богослужінь на місяць листопад 2017 р.

<u>Субота, 4<sup>го</sup></u>	<b>Дмитрівська задушна субота</b> Год. 10:00 р. Поминальна Літургія.
<u>Неділя, 5<sup>го</sup></u>	<b>22<sup>га</sup> після П'ятидесятниці.</b> Год. 8:45 р. Обідниця в англійській мові. Год. 10:00 р. Свята Літургія
<u>Неділя, 12<sup>го</sup></u>	<b>23<sup>га</sup> після П'ятидесятниці.</b> Год. 10:00 р. Свята Літургія
<u>Субота, 18<sup>го</sup></u>	<b>Велика вечірня</b> Поч. о 4:00 п. обіду
<u>Неділя, 19<sup>го</sup></u>	<b>ХРАМОВЕ СВЯТО</b> Год. 9:30 ранку. Зустріч Владики. Год. 10:00 р. Архиєрейська Літургія. <i>Програма і святковий обід в церковній залі після Святої Літургії.</i>
<u>Неділя, 26<sup>го</sup></u>	<b>25<sup>та</sup> після П'ятидесятниці.</b> Год. 10:00 р. Свята Літургія

**ПРИГАДУЄМО**, що 5<sup>го</sup> листопада, в неділю, переводимо стрілки годинників на одну годину **назад**. Краще зробити це у суботу вечером, щоб вчасно вспіти на Службу Божу.

**НАСТУПНІ ЗБОРИ ПАРАФІЯЛЬНОЇ УПРАВИ** відбудуться у неділю, 12<sup>го</sup> листопада о 12:30 год. по обіді. у парафіяльній залі.

**ЗБОРИ СЕСТРИЦТВА СВ. ОЛЬГИ** відбудуться у неділю 5<sup>го</sup> листопада 2017 р. о 12:30 п.пол. Запрошується всіх жінок парафії, хто має бажання працювати на добро нашої Української Православної Церкви, приєднатися до наших сестриць.

**ХРАМОВЕ СВЯТО** – Храмове свято нашої парафії відбудеться в неділю 19-го листопада 2017 року. Просимо всіх парафіянів взяти участь в Богослуженні, яке буде очолювати Архієпископ Даниїл. Після Служби Божої в нашій залі буде програма, приготовлена учнями суботньої школи та святковий обід.

## **ЗГАДАЙМО І ПОМОЛІМОСЬ ЗА ЗДОРОВ'Я**

наших братів і сестер:

**Леонід Ярмулович** перебував у лікарні, а тепер виздоровляє дома.

**ВИСЛОВЛЮЄМО ЩИРІ СПІВЧУТТЯ** родині та друзям **Марії Іпаніс**, яка відійшла у вічність 16<sup>го</sup> жовтня. Вічна їй пам'ять!

**ЧЛЕНСЬКІ ВНЕСКИ.** Парафіяльна управа подає до відома, що членські внески не пенсіонерам – по \$165 за особу, а пенсіонерам – по \$115 за особу. Хто ще не заплатив членські внески, а має бажання заплатити їх, просимо зробити це до 31<sup>го</sup> грудня, 2017 р. І дякуємо тим, хто уже заплатив.

**ЛАСКАВО ЗАПРОШУЄТЬСЯ** всіх після Служби Божої до парафіяльної залі на солодощі, каву, і товариство. Так відбувається кожної неділі після Служби Божої, як не буде якихось поминальних чи парафіяльних обідів.

## **БІБЛІОТЕКА**

Для збагачення нашої бібліотеки надійшли три нові книжки. Пан Іван Карп'як подарував два примірники книжки, Ой Там у Лісі, у Дубині. Авторами цієї книжки є сам пан Карп'як, а також його брат, Дмитро Карп'як. Це історія в 20-му столітті

про їхнє село, Микитинці, мешканці якого брали участь в боротьбі проти навали поляків, німців і росіян. Це дуже цікава книжка про яку ви зможете, після прочитання, дискутувати з автором та нашим прихожанином, паном Карпяком. Також, пан Олександр Полець передав дві книжечки життєписів, "Я в Сотні у Бога" і "Віктор Швець", підписані для нашої парафії родичами героїв небесної сотні, с.п. Володимира Жеребного і с.п. Віктора Швеця. Дякуємо за ці цікаві та цінні книжки.

Бібліотека буде відчинена у першу і третю неділю після Служби Божої. Запрошуємо добровольців допомагати в бібліотеці. Просимо звертатися до Валентини Полець (612-781-8204) та Ольги Ярмулович (612-379-4073).

## ПОЖЕРТВИ НА ВИДАВНИЦТВО "БЮЛЕТНЯ" -

Слідуючі подані читачі щедро подарували гроші на видавництво церковного "Бюлетня." Хто має бажання подарувати гроші на видавництво "Бюлетня" звертайтеся безпосередньо до скарбника. Дякуємо за підтримку.

Василь Сітка	\$30.00
--------------	---------

## Собор Архистратига Михаїла

21 листопада християни відзначають день **Собору Архистратига Михаїла та інших Небесних Сил безтілесних. Архистратиг Михаїл**, ім'я якого означає «хто, як Бог?» Або «хто рівний Богові?» є вождем Небесних сил, тому і називається архистратигом, тобто воєначальником сил Господніх. Коли одержимий гордістю Денниця повстав проти Бога й потягнув за собою безліч інших духів, тоді святий **архистратиг Михаїл** явився захисником Божої слави, закликав інших ангелів повстати проти зла і перебувати в покорі Господу. У церковних співах він оспівується як «ангельських ликів чиноначальник»,

«Трисонячного Божества повстанець». Це свято носить назву собору, тому що в цей день прославляються всі безплотні сили Небесні.

Це свято – головне з усіх свят на честь святих ангелів. У просторіччі він іменується Михайловим днем і дуже шанується віруючими людьми. Собор – возз'єднання, спільнота всіх святих ангелів на чолі з Михаїлом Архистратигом, які все разом і одноголосно славлять Святу Трійцю, одностайно служать Богові. Архистратиг Михаїл – вождь Небесних Сил, на іконах його зображують у грізному і войовничому вигляді: на голові шолом, у руці – меч або спис. Під ногами – уражений ним дракон. З ким же воює цей відважний ватажок? Ми знаємо, що весь ангельський світ, створений ще до створення людини і всього видимого світу, був наділений великими досконалостями і дарами. Ангели, подібно до людей, мали вільну волю. Вони могли зловживати цією свободою волі і впасти в гріх. Це і відбулося з одним з верховних ангелів – Денницею, який відкрив у собі джерело зла і гордості і повстав проти свого Творця. Духовний світ похитнувся і частина ангелів пішла за Денницею. У цей момент з ангельської спільноти виступив Архистратиг Михаїл і вимовив: «Ніхто як Бог!», – Звертаючись з цим закликом до всіх ангелів. Цими словами він показав, що визнає тільки одного Єдиного Бога, Творця і Володаря усього всесвіту. Боротьба була важкою, бо Денниця був наділений великими достоїнствами. Але сили добра перемогли, і Денниця був скинутий з неба з усіма своїми послідовниками. А Архангел Михаїл утвердився як вождь усього ангельського світу, вірного Богові.

З тих пір в руках Архистратига меч, тому що сатана, скинутий з неба, не заспокоюється. Впалим ангелам не дозволено проникати до вищих областей світобудови і тому всю свою лють вони спрямували на людей, і в першу чергу на віруючих в Бога. Михаїл не перестає воювати з ангелами зла і темряви, захищаючи вірних чад Божих від їх підступів.

І ми повинні радіти, що маємо такого відважного захисника – переможного вождя Небесних Сил. Потрібно пам'ятати, що його охоронний меч буде завжди за нас, якщо тільки ми не вступимо в союз з тим, з ким бореться Архістратиг Михаїл. Янголи, що залишилися вірними своєму Творцеві і які склали воїнство Архістратига Михаїла, настільки утвердилися у добрі, що гріх для них став неможливим. Не тому, що вони, маючи вільну волю, не можуть переступити волі Божої, а просто тому, що вони не хочуть цього робити, не хочуть грішити. Не захотіти грішити – значить отримати можливість наблизитися до Бога і бачити Його, як бачать Його ангели. Служити Йому, виконуючи Його веління.

Історія святкування **Собору Архистратига Михаїла** та інших Небесних Сил безтілесних така: ще в апостольські часи було поширене хибне вчення про Ангелів. Серед християн з'явилися єретики, які поклонялися Ангелам як богам і вчили, що видимий світ створений не Богом, а Ангелами, вважаючи їх вище Христа. Це вчення було настільки небезпечним, що святі отці були змушені скликати в Лаодикії помісний собор (IV століття), на якому було засуджено поклоніння ангелам і встановлено благочестиве шанування Ангелів як служителів Божих, охоронців людського роду, і наказали святкувати Собор Архистратига Михаїла та інших Небесних Сил 21 листопада. Дата святкування вибрана не випадково. Листопад – це 9-й місяць після березня, який вважається першим місяцем після створення світу. На відзначення 9-ти ангельських чинів саме в листопаді – 9-му місяці – встановлено свято Ангелів. 8-е число вказує на день Страшного Суду, в якому безпосередню участь візьмуть Янголи. Саме вони будуть свідчити на суді про наше життя і справи – праведні або неправедні. День Страшного Суду святі отці називають восьмим днем. Час вимірюється тижнями (седмицями). 8-м днем буде останній день миру, днем Страшного Суду.

## Свято Великомученика Димитрія.

Православне віруюче серце любить Великомученика Димитрія за те, що він у своєму мученицькому подвигу виявив усю красу душі, втілив у собі чесноти, які є суттю душі християнина: віру, надію та любов. Він міг жити у великій славі й достатку, коли б відрікся від Христа. Однак він безбоязно сам оголошує себе християнином, терпить знущання, жахливі муки і, нарешті, проколений списами, віддає своє життя за Христа. "Хто хоче душу свою спасти, той погубить її, а хто погубить душу свою заради Мене і Євангелія, той спасе її" (Мк. 8, 35). Великомученика Димитрія гріла палка любов до Христа. В ім'я цієї любові він відмовився від приємних для кожної людини земних радощів і насолод та не пошкодував свого молодого життя. Ми не лише прославляємо Святого Димитрія як носія духовної краси – ми дивимося на нього як на нашого вчителя. Чим ми можемо його наслідувати? Звичайно, не мученицьким подвигом: тепер до такого подвигу нікого з нас не кличе Господь. На це запитання відповідає Святитель Іоан Золотоустий: "Ти кажеш, як тепер ми можемо наслідувати мучеників? Ти не бачиш перед собою розжареного вугілля, але бачиш палаюче полум'я пристрастей та гріховних жадань. Мученики долали розжарене вугілля, а ти перемагай вогонь плоті. Вони перемагали дику звірину, а ти вгамовуй гнів, немовби дикого й лютого звіра. Вони встояли проти нестерпних скорбот, а ти подолай нечисті думки, що виходять із твого серця і станеш наслідувачем мучеників". Ми можемо собі подумати, що Великомученик міг би поступити якимось по іншому – вдав би, що приносить жертву, пристосувався б до свого часу, вірив би собі «в душі», ззовні роблячи кар'єру, служачи імператорові та виглядаючи добропорядним громадянином Римської імперії. Може, він би тоді більше користі зробив для Церкви, ніж коли

загинув?

Проте ми й сьогодні, як і дві тисячі років тому, внутрішньо не завжди приймаємо Євангельського духу. Пригадаймо, як здивувався Пилат, коли Христос заговорив про Істину: “Що є правда?” (Ін. 18, 38). Правда для людини – це те, що нам вигідно, це те, що нам потрібно в цю мить. Змінюємося ми – змінюється і правда. І пізніє античне суспільство дає нам приклад цього. Тоді з безлічі богів дозволялось обирати вигідного в цю мить. Коли раптом ставав непотрібним той, до якого призвичаївся, – можна було знайти собі якогось нового бога. Хіба не те саме переживаємо ми сьогодні? Багато людей не шукає як зростити в своїй душі християнські чесноти смирення, терпіння, прощення, любов, а шукають різних чудес та знамень, де прозорливі старці, яку і кому молитву прочитати, щоб бізнес започаткувати чи роботу знайти. Великомученик Димитрій Солунський не думав про кар’єру, не думав про своє майбутнє і навіть не припускав, що можна змінити віру. Він знав, що Бог є один. Багатьох богів не буває. І правда є одна, бо інакше це вже не правда, а облуда. І коли з’являлися в його свідомості нашіптування: «Скорися ідеалам цього світу, піди на компроміс, пристосуйся» – він не слухав цей шепіт, пам’ятаючи, хто так само звертався до наших праотців у раю, пропонуючи спожити плоду з дерева пізнання добра і зла, щоб бути як боги (Бут. 3, 1-3). Тому за свого життя він просяяв великими чеснотами і подвигами. Якби ми з вами детально почали розглядати життя цього Святого, то згадали б не тільки про його муки, але згадали би про нього як про великого воїна, який був зразком для інших воїнів, згадали би про нього як про великого учителя, який наставляв у вірі багатьох.

**У листопаді день народження мають:  
November birthday celebrations:**

1 <sup>го</sup>	Діана Пасічник	1 <sup>st</sup>	Diana Pasichnyk
4 <sup>го</sup>	Леся Луцик	4 <sup>th</sup>	Lesya Lucyk
5 <sup>го</sup>	Маруся Семенюк	5 <sup>th</sup>	Maria Semeniuk
5 <sup>го</sup>	Михайло Сандер	5 <sup>th</sup>	Michael Sander
6 <sup>го</sup>	Анна Корсун	6 <sup>th</sup>	Anna Korsun
7 <sup>го</sup>	Андрій Каркоць	7 <sup>th</sup>	Andrij Karkoc
11 <sup>го</sup>	Василь Алексежан	11 <sup>th</sup>	William Alexejun
15 <sup>го</sup>	Володимир Гунчак	15 <sup>th</sup>	Volodymyr Gunchak
19 <sup>го</sup>	Галина Реган	19 <sup>th</sup>	Helen Regan
22 <sup>го</sup>	Катерина Скрипник	22 <sup>nd</sup>	Ekaterina Skripnik
23 <sup>го</sup>	Раїса Данилюк	23 <sup>rd</sup>	Raisa Danyluk
24 <sup>го</sup>	Марія Кірик	24 <sup>th</sup>	Mariya Kiryk
27 <sup>го</sup>	Ізадора Сван	27 <sup>th</sup>	Isadora Swann
28 <sup>го</sup>	Юлія Павлюк	28 <sup>th</sup>	Julie Pawluk
29 <sup>го</sup>	Марія Візнюк	29 <sup>th</sup>	Mariya Viznyuk

Щирозадушно вітаємо всіх вище перелічених парафіян та прихожан з днем народження. Бажаємо всім міцного здоров'я, щастя, радості, успіхів у всьому та Божого благословіння на МНОГІ, МНОГІ ЛІТА!

Birthday greetings to all of the parish members and visitors listed above. Best wishes for good health, prosperity, happiness, success, and all God's blessings for many years to come.

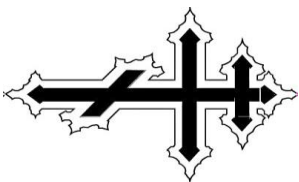




ЦЕРКОВНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Листопада • 2017 • November

С H U R C H B U L L E T I N



St. Michael's and St. George's Ukrainian Orthodox Church

505 4<sup>th</sup> Street N.E.

Minneapolis, MN 55413

Tel: 612.379.2695

Email: [stnsguoc@yahoo.com](mailto:stnsguoc@yahoo.com)

Website: [www.stnsguoc.thishouse.ua](http://www.stnsguoc.thishouse.ua)

Very. Rev. Evhen Kumka –Pastor • 321 5<sup>th</sup> Avenue N.E. • Minneapolis, MN 55413 • Tel: 612.379.2280

Email: [evhen.kumka@gmail.com](mailto:evhen.kumka@gmail.com)

## Члени Церковної Управи 2017 р.

Настоятель	Прот. Євген Кумка	612.379.2280
Голова	Ілько Перчишин	612.270.9345
1ший заступник		
2гий заступник	Віктор Лобзун	763.546.9568
Секретар:	Леся Луцик	763.301.9811
Фін. Секретар	Степан Коноплів	763.781.6010
Скарбник	Марія Кірик	612.327.5536
Куль. Освіт. Реф.	Калина Павлюк	763.571.0620
Вільний член	Івась Бринь	612.378.2000
Трости	Валентина Яр	612.789.6622
	Орися Бобчек	703.346.0485
	Юлія Павлюк	651.439.7702
	Іван Прокопюк	612.481.7315
	Діана Пасічник	763.560.8796
Контрольна Комісія	Маруся Семенюк	612.331.8475
	Петро Гахов	612.788.8762
	Мирослава Мосейчук	763.473.3182

## 2017 Church Board Members

Pastor	V. Rev. Evhen Kumka	612.379.2280
President	Elko Perchyshyn	612.270.9345
1 <sup>st</sup> Vice President		
2 <sup>nd</sup> Vice President	Viktor Lobzun	763.546.9568
Secretary	Lesya Lucyk	763.301.9811
Financial Secretary	Steve Konopliv	763.781.6010
Treasurer	Maria Kiryk	612.327.5536
Cultural Chair	Jackie Pawluk	763.571.0620
Member at Large	Ivas Bryn	612.378.2000
Trustees	Valentina Yarr	612.789.6622
	Orysia Bobcek	703.346.0485
	Julie Pawluk	651.439.7702
	Ivan Prokopiuk	612.481.7315
	Diana Pasichnyk	763.560.8796
Controlling Committee	Maria Semeniuk	612.331.8475
	Peter Hachow	612.788.8762
	Myroslava Moseychuk	763.473.3182

## Schedule of services for the month of November 2017

<u>Saturday, 4<sup>th</sup></u>	<b>DEMETRIUS SOUL SATURDAY.</b> 10:00 a.m. Divine Liturgy.
<u>Sunday, 5<sup>th</sup></u>	<b>22<sup>ND</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST.</b> 8:45 a.m. Pro Liturgy in English. 10:00 a.m. Divine Liturgy.
<u>Sunday, 12<sup>th</sup></u>	<b>23<sup>RD</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST.</b> 10:00 a.m. Divine Liturgy.
<u>Saturday, 18<sup>th</sup></u>	<b>Great Vespers.</b> Begins at 4:00 p.m.
<u>Sunday, 19<sup>th</sup></u>	<b>ST. MICHAEL'S FEAST DAY.</b> 9:30 a.m. Meeting of Archbishop Daniel 10:00 a.m. Divine Liturgy. <i>A celebratory dinner and program will take place in the church hall following the Divine Liturgy..</i>
<u>Sunday, 26<sup>th</sup></u>	<b>25<sup>TH</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST.</b> 10:00 a.m. Divine Liturgy.

## Looking Ahead.....

**DAYLIGHT SAVINGS TIME** – Remember to turn your clocks one hour back on Saturday night, before November 5<sup>th</sup>.

**THE NEXT CHURCH BOARD MEETING** is scheduled for Sunday, November 12<sup>th</sup>, at 12:30 p.m. in the church hall.

**ST. OLGA'S SISTERHOOD** will hold its next meeting on Sunday, November 5<sup>rd</sup> at 12:30 p.m. in the church hall. If you are not currently a member, please consider joining and working

together towards the good of our Ukrainian Orthodox Church.

**OUR PARISH'S PATRON SAINT'S DAY** will be held on Sunday, November 19<sup>th</sup> with participating of Archbishop Daniel. All parishioners and their families and friends are encouraged to attend the church services and the special program and celebratory dinner following the liturgy.

## **NEWS AND NOTES...**

**PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR THOSE WHO ARE ILL:**

**Leonid Jarmulovich** – was in the hospital and is now recuperating at home.

**WE EXTEND OUR DEEPEST SYMPATHY** to family and friends upon the death of **Maria Ipanis**, who passed away on October 16<sup>th</sup>. May her memory be eternal!

**MEMBERSHIP DUES.** This year dues for non-pensioners will be \$165 per person and \$115 per person for pensioners. Any member who hasn't paid their dues for this year, and would like to do so, is encouraged to settle their account by December 31, 2017. Thanks to all parishioners who have already done so.

**FELLOWSHIP COFFEE HOUR** – Everyone is invited to the church hall every Sunday after Liturgy for refreshments and fellowship with the exception of the Sundays when memorial services or church dinners are planned. Many thanks to those who have volunteered in the past and to those who will volunteer to host future coffee hours.

## LIBRARY

Our Parish Library has been further enriched by three new books. Mr. Ivan Karpiak donated two copies of *In the Forest, in the Oak Grove*, written by Mr. Karpiak and his brother, Mr. Dmytro Karpiak. This book tells the story about the inhabitants of their native Ukrainian village, Mykytyntsi, who took part in the struggle against the invaders from Poland, Germany and Russia. This is a very interesting book which, after reading, you may discuss with the author, Mr. Karpiak. Also, Mr. Alexander Poletz has delivered two life-story books, *I'm One of a Hundred with God* and *Victor Shwetz*, with a dedication to our Parish by the relatives of the "Heavenly Hundred", b.m. Volodymyr Zhrebny and b.m. Victor Shwetz. A big "Thank you!" for these interesting, valuable books.

The Parish Library will be open on the first and third Sunday after the Liturgy as well as on every Saturday during the Ukrainian School session. Volunteers are welcome to help in the library. Please contact Valentina Poletz (612-781-8204) or Olga Jarmulowycz (612-379-4073).

**CHURCH BULLETIN DONATIONS:** The following individuals have generously donated to the publication of the Church Bulletin. Anyone wishing to make a donation to the Bulletin kindly make your contributions directly through the church treasurer. Thank you for your support.

Vasyl Sitka	\$30.00
-------------	---------

### Archangel Michael.

All the Angels, according to the Apostle Paul, are ministering spirits, - sent forth to minister to them who shall be heirs of salvation - (Heb. 1:14). God set them as overseers of every nation and people, and guides to that which is profitable (Deut.

32:8); and while one Angel is appointed to oversee each nation as a whole, one is also appointed to protect each Christian individually. He commands them to guard them that hope on Him, that nothing should harm them, neither should any evil draw nigh to their dwelling (Ps. 90:10-12). In the Heavens they always behold the face of God, sending up to Him the thrice-holy hymn and interceding with Him in our behalf, seeing they rejoice over one sinner that repents (Esaias 6:2-3; Matt. 18:10; Luke 15:7). In a word, they have served God in so many ways for our benefit, that the pages of Holy Scripture are filled with the histories thereof. It is for these reasons that the Orthodox Catholic Church, wisely honouring these divine ministers, our protectors and guardians, celebrates today the present Synaxis that is, our coming together in assembly for their common feast to chant their praises, especially for the Archangels Michael and Gabriel, who are mentioned in the Scriptures by name. The name Michael means "Who is like God?" and Gabriel means "God is mighty." The number of Angels is not defined in the divine Scriptures, where Daniel says that thousands of thousands ministered before Him, and ten thousands of ten thousands attended upon Him -(Dan. 7:10). But all of them are divided into nine orders which are called Thrones, Cherubim, Seraphim, Dominions, Powers, Authorities, Principalities, Archangels, and Angels.

### **Demetrius of Thessaloniki.**

The holy, glorious and right-victorious Great-martyr **Demetrius of Thessaloniki** is one of the most popular saints in the Orthodox world. He was martyred around the year 306 in Thessalonica, and his cult rapidly grew during the Middle Ages, when he was regarded as the first recognized patron and protector of the city, militarily as well as spiritually. His feast day is celebrated on November 8.

Demetrius came from a noble family of the Roman province of Macedonia. Through this noble ancestry and through his own ability and virtue he rose to a high military position under Galerius Maximian, Caesar of the Eastern part of the Roman Empire. Despite this position in the still-pagan empire, he remained fervent in faith and works for Christ, encouraging many Christians to endure persecution and even bringing many pagans to the faith.

When Maximian returned from one of his campaigns to Thessaloniki, which he had made his capital, he had pagan games and sacrifices celebrated for his triumph. Demetrios was denounced by pagans who were envious of his success, and he was thrown into prison. While in prison he was visited by a young Christian named Nestor, who asked him for a blessing to engage in single combat with the giant Lyaios (or Lyaeus), who was posing as the champion of paganism. Demetrios gave his blessing and Nestor, against all odds, slew his opponent in the arena, as David had once defeated Goliath.

The enraged emperor, learning that this had occurred with Demetrios's aid, first had Nestor beheaded outside the city and then had Demetrios impaled in prison. Later Demetrios's servant Lupus was beheaded after using his master's blood-stained tunic and signet ring to work many miracles. The Christians buried Demetrius and Nestor next together in the bath where Demetrius had been imprisoned. During the seventh century a miraculous flow of fragrant myrrh was found emanating from his tomb, giving rise to the appellation *Mirovlitis*, the *Myrrh Gusher* to his name. His tomb containing his relics is now in the crypt of the Church of St. Demetrios in Thessaloniki.

---

**VALENTINA YARR** – Realtor, CRS, GRI      Edina Realty  
Direct: (651) 639-6394      2730 Snelling Ave. No.  
Cell: (612) 751-0200      Roseville, MN 55113  
Fax: (651) 639-6418

[valentinayarr@edinarealty.com](mailto:valentinayarr@edinarealty.com)      [www.valentinayarr.edinarealty.com](http://www.valentinayarr.edinarealty.com)

---

**LUBA PERCHYSHYN**      Ukrainian Gift Shop  
1008 – 5<sup>th</sup> St. North  
Tel: (612) 788-2545      Minneapolis, MN 55411

[www.ukrainiangiftshop.com](http://www.ukrainiangiftshop.com)

---

**VIKTOR LOBZUN** – owner      Viktor's services  
Janitorial Services – Commercial &      3740 Saratoga Ln. No.  
Residential      Plymouth, MN 55441  
Office: (763) 546-9568      Other Services: Window Cleaning – Handyman  
Cell: (612) 281-8640      Parties Services: Wait Staff, Set-Up & Clean Up

---

**Nick & Danielle Radulovich** –      Kozlak-Radulovich Funeral Chapel  
Owners      1918 University Ave. NE  
Office: (612) 789-8869      Minneapolis, MN 55418

[www.kozlakradulovich.com](http://www.kozlakradulovich.com)

---

**JULIE M. PAWLUK** –  
Attorney at law      8525 Edinbrook Crossing, Suite 101  
Office: (763) 566-8832      Brooklyn Park, MN 55443

---